ЦЫТАЛОГІЯ

CYTOLOGIA

Тэрміналагічны слоўнік

На рускай, беларускай, лацінскай і англійскай мовах

Мінск, 1993

Міністэрства аховы здароўя Рэспублікі Беларусь
Мінскі дзяржаўны ордэна Працоўнага Чырвонага Сцяга медыцынскі інстытут
Кафедра гісталогіі, эмбрыялогіі і цыталогіі
(загадчык - праф.А.С.Леанцюк)

Ц Ы Т А Л О Г І Я

C Y T O L O G I A

Тэрміналагічны слоўнік

На рускай, беларускай, лацінскай і англійскай мовах

Мінск, 1993

УДК 576.72 (03)

ЦЫТАЛОГІЯ. Тэрміналагічны слоўнік. (Пад агульнай рэдакцыяй праф. **А.С.Леанцюка**). Мінск, 1993. 65 с.

Мовы: беларуская, руская, лацінская, англійская.

Рэцэнзенты: дац. Р.Р.Заяц, заг.кафедры біялогіі МДМІ, дац. Я.І.Марозаў, каф. генетыкі і біятэхналогіі БДУ.

На падставе міжнароднай гісталагічнай наменклатуры і праекта беларускай гісталагічнай наменклатуры, як афіцыйных нарматыўных дакументаў, складзены чатырохмоўны тэрміналагічны слоўнік, змяшчаючы 280 тэрмінаў па цыталогіі.

Прызначаны для студэнтаў, урачоў, выкладчыкаў і навуковых супрацоўнікаў у галіне марфалогіі і сумежных дысцыплін.

Аўтары: **А.С.Леанцюк, І.А.Мельнікаў.**

Прадмова

Цыталогія, навука аб будове і функцыі клетак,з'яўляецца асновай біялогіі медыцыны. Цыталагічныя тэрміны шырока выкарыстоўваюцца пры выкладанні практычна ва ўсіх біялагічных і медыцынскіх дысцыплінах, у навукова-даследчай працы. У сувязі з гэтым, распрацоўка навуковай тэрміналогіі павінна пачынацца са складання тэрміналагічных слоўнікаў па асобных напрамках ведаў, аб'яднанне якіх дазволіць перайсці да стварэння адзінага біялагічнага і медыцынскага слоўніка, які складзе аснову нацыянальнай навуковай мовы,што выкарыстоўваецца ў мэтах выкладання і для прадстаўлення вынікаў навуковых даследванняў. У галіне цыталогіі пераліку навуковых тэрмінаў на беларускай мове, эквівалентнага афіцыйным міжнароднай і рускай гісталагічным наменклатурам да апошняга часу не існуе. Пераход да шырокага выкарыстання дзяржаўнай беларускай мовы робіць актуальнай спробу стварэння такого пераліку у форме цыталагічнага тэрміналагічнага слоўніка.

Аўтары ажыццявілі такую спробу, падрыхтаваўшы на аснове раней распрацаванага працоўнага праекта беларускай гісталагічнай наменклатуры, тэрміналагічны цыталагічны слоўнік,які ўключае 280 афіцыйных тэрмінаў,эквівалентных міжнароднай наменклатуры. У слоўніку ў алфавітным парадку прадстаўлены тэрміны на русскай мове і дадзены іх эквівалентныя значэнні на беларускай,лацінскай і англійскай мовах. Выкарыстаны чатыры асноўныя варыянты пабудовы слоўніка: рускі, беларускі, лацінскі і англійскі, а таксама прыведзены фрагмент гісталагічнай наменклатуры, які адносіцца да цыталогіі і дазваляе прадставіць сукупнасць тэрмінаў па вызначаным раздзелам цыталогіі. Такая пабудова тэрміналагічнага цыталагічнага слоўніка,на думку аўтараў, павінна аблегчыць яго выкарыстанне ў розных умовах перакладу. Пры складанні тэрміналагічнага цытала-гічнага слоўніка аўтары не ставілі мэтай уключыць усе тэрміны ў галіне генетыкі і гісталогіі, якія характарызуюць клетку і яе элементы, ня гледзячы на цесныя сувязі паміж імі, паколькі гэта з'яўляецца самастойнай задачай. Дзеяслоўныя формы і фізіялагічныя тэрміны не ўваходзяць у наменклатурны пераліх тэрмінаў і па гэтай прычыне не ўключаны ў слоўнік. Мы лічым, што на аснове цыталагічнага тэрміналагічнага

слоўніка магчыма стварэнне тлумачальнага слоўніка і падрыхтоўка вучэбных дапаможнікаў па цыталогіі на беларускай мове.

Па тэксту слоўніка і гісталагічнай наменклатуры каштоўные заўвагі зрабілі дацент кафедры гісталогіі А.В.Пішчынскі, дацент кафедры іншаземных моў МРТІ Э.П.Несветайлава, выкладчыкі МДМІ А.А.Шарапа і А.Р.Аўксенцьева. Іх прапановы і заўвагі, як і заўвагі рэцензентаў, прыняты з удзячнасцю і ўлічаны ў тэксте слоўніка.

Аўтары будуць удзячны ўсім, хто палічыць метазгодным зрабіць свае заўвагі і выказаць прапановы па зместу прапануемага тэрміналагічнага слоўніка.

РУСКА - БЕЛАРУСКА - ЛАЦІНСКА - АНГЛІЙСКІ

А

Акроцентрическая хромосома	Акрацэнтрычная храмасома	Chromosoma acrocentricum	Acrocentric chromosome
Амебоидная клетка	Амебападобная клетка	Cellula ameboidea (amoeb-)	Ameboid cell
Амебоидный отросток	Амебаідны адростак	Processus ameboideus (amoeb-)	Amoeboid process
Амитоз	Амітоз	Amitosis	Amitosis
Анафаза	Анафаза	Anaphasis	Anaphase
Анафаза I	Анафаза I	Anaphasis I	Anaphase I
Анафаза II	Анафаза II	Anaphasis II	Anaphase II
Анэуплоидная клетка	Анэўплоідная клетка	Cellula aneuploidea	Aneuploidy cell
Аппарат веретена	Апарат верацяна	Apparatus fusalis	Apparatus fusiform (spindle-shaped)
Аутосома	Аўтасома	Autosoma	Autosome
Аутофагирующая вакуоль	Аўтафагіруючая вакуоля	Vacuola autophagica	Autophage vacuole
Аутофагосома	Аўтафагасома	Autophagosome	Autophagosoma

Б

Базальная ножка	Базальная ножка	Pes basalis	Basal limb (crus)
Базальное тельце	Базальнае цельца	Corpusculum basale	Basal body
Базальный корень	Базальны корань	Radix basalis	Basal root
Бивалентная хромосома	Бівалентная храмасома	Chromosoma bivalens	Bivalent chromosome

В

Вакуоль	Вакуоля	Vacuola	Vacuole
Веретеновидная клетка	Верацёнападобная клетка	Cellula fusiformis	Fusiform cell
Веретеновидное ядро	Верацёнападобнае ядро	Nucleus fusiformis	Fusiform nucleus
Верхушка клетки	Верхавінка клеткі	Apex cellularis	Tip of the cell (Apex cell)
Внеклеточная часть	Пазаклетачная частка	Pars extracellularis	Extracellular part
Внешняя клеточная мембрана	Знешняя клетачная мембрана	Plasmalemma (cytolemma)	External cellular membrane

Внешняя поверхность	Знешняя паверхня	Superficies extraplasmica	External surface
Внутренний скол	Унутраны скол	Facies plasmica	Internal fracture
Внутренний слой	Унутраны слой	Lamina interna	Internal lauer
Внутренняя митохондриальная мембрана	Унутраная мітахандрыяльная мембрана	Membrana mitochondrialis interna	Internal mitochondrial membrane
Внутренняя поверхность	Унутраная паверхня	Superficies plasmica	Internal surface
Внутренняя ядерная мембрана	Унутраная ядзерная мембрана	Membrana nuclearis interna	Internal nuclear membrane
Внутриклеточная часть	Унутрыклетачная частка	Pars intracellularis	Intracellular part
Г			
Гаплоидная клетка	Гаплоідная клетка	Cellula haploidea	Haploid cell
Гетеросома	Гэтэрасома	Heterosoma	Heterosoma
Гетерофагирующая вакуоль	Гэтэрафагіруючая вакуоля	Vacuola heterophagica	Vacuole heterophagice
Гетерохроматин	Гетэрахрамацін	Heterochromatinum	Heterochromatin
Гетерохроматическая часть	Гетэрахраматычная частка	Pars heterochromatica	Part heterochromatic
Гиалоплазма	Гіалаплазма	Hyaloplasma	Hyaloplasm
Главное ядрышко	Галоўнае ядзерка	Nucleolus principalis	Nucleolus chief
Гликокаликс	Глікакалікс	Glycocalyx	Glycocalix
Гомологичная хромосома	Гамалагічная храмасома	Chromosoma homologum	Homologous chromosome
Гоносома	Ганасома	Gonosoma	Gonosome
Гранула гематоидина	Гранула гематоідзіна	Granulum hematoidini	Granula hematoidin
Гранула гемосидерина	Гранула гемасідэрына	Granulum hemosiderini	Granula hemosiderin
Гранула гликогена	Гранула глікагена	Granulum glycogeni	Granula glycogen
Гранула каротиноида	Гранула каратыноіда	Granulum carotenoidi	Granula carotenoid
Гранула липофусцина	Гранула ліпафусцына	Granulum lipofuscini	Granula lipofuscin
Гранула липохрома	Гранула ліпахрома	Granulum lipochromi	Granula lipochrome
Гранула меланина	Гранула меланіна	Granulum melanini	Granula melanin
Гранула пигмента	Гранула пігмента	Granulum pigmenti	Granula pigment
Гранула протеина	Гранула пратеіна	Granulum proteini	Granula protein
Гранула ферритина	Гранула ферыціна	Granulum ferritini	Granula ferritin
Гранула хроматина	Гранула храмаціна	Granulum chromatini	Granula chromatin

Грушевидное ядро	Грушападобнае ядро	Nucleus piriformis	Nucleus piriform
Д			
Деление клетки и ядра	Дзяленне клеткі і ядра	Divisio nuclearis et cellularis	Nucleus and cell division
Десмосомальная пластинка	Дэсмасамальная пласцінка	Lamina desmosomatica	Desmosome plate
Диакинез	Дыякінез	Diakinesis	Diakinesis
Диастер [дочерняя звезда]	Дзіастэр [даччынная зорка]	Diaster [Aster filialis]	Diaster [Star daughter]
Диафрагма поры	Дыяфрагма поры	Diaphragma pori	Diaphragm pore
Диплоидная клетка	Дыплоідная клетка	Cellula diploidea	Diploid cell
Диплонема	Дыпланэма	Diplonema	Diplonema
Диплосома	Дыпласома	Diplosoma	Diplosoma
Дицентрическая хромосома	Дыцэнтрычная храмасома	Chromosoma dicentricum	Dicentric chromosome
Добавочное ядрышко	Дадатковае ядзерка	Nucleolus accessorius	Nucleolus accessorial gelia
Дочерняя хромосома	Даччынна храмасома	Chromosoma filiale	Chromosome daughter
Дочерняя центриоль	Даччынна цэнтрыоля	Centriolum filiale	Centriole daughter
Ж			
Жгутик	Жгуцік	Flagellum	Flagellum
Женская половая гоносома (X-хромосома)	Жаночая палавая ганасома (X-храмасома)	Gonosoma femininum (X-chromosoma)	Gonosome female (X-chromosome)
З			
Запирающая зона [плотное соединение]	Замыкаючая зона [шчыльнае злучэнне]	Zonula occludens	Constipation zone
Звездчатая клетка	Зоркападобная клетка	Cellula stellata	Stellate cell
Зернистая часть	Зярністая частка	Pars granulosa	Granular part
Зернистая эндоплазматическая сеть	Зярністая эндаплазматычная сетка	Reticulum endoplasmicum granulosum	Rough endoplasmic reticulum
Зигонема	Зіганэма	Zygonema	Zygonema
Зубчатое (межклеточное) соединение	Зубчастае (міжклетачнае) злучэнне	Junctio (intercellularis) denticulata	Denticulated [intercellular] connection
И			
Интеркинез	Інтэркінез	Interkinesis	Interkinesis

Интерфаза	Інтэрфаза (міжмітатычны перыяд)	Periodus intermitotica	Interphase
Интерфазная клетка	Інтэрфазная клетка	Cellula intermitotica interfasica	Interphase (intermitotica) cell
Интерфазное ядро	Інтэрфазнае ядро	Nucleus intermitoticus interfasicus	Interphase nucleus
К			
Клетка	Клетка	Cellula	Cell
Капля жира [адипосома]	Капля тлушчу [адзіпасома]	Gutta lipidis [Adiposoma]	Lipid drop [Adiposoma]
Кариокинез	Карыякінез	Karyokinesis [caryokinesis]	Karyokinesis
Кинетохор	Кінетахор	Centromerus [Kinetochorus]	Kinetochore [Centromere]
Клеточная мембрана	Клетачная мембрана	Membrana cellularis	Cell membrane
Клеточное впячивание	Клетачнае паглыбенне	Invaginatio cellularis	Cellular invagination
Клеточные гранулы	Клетачныя гранулы	Granula cellularia	Cell granule
Клеточные соединения	Клетачныя злучэнні	Junctiones cellulares	Cell connection
Клеточный отросток	Клетачны адростак	Processus cellularis	Cell process
Клеточный цикл	Клетачны цыкл	Cyclus cellularis	Cell cycle
Кольцевая пластинка	Кольцавая пласцінка	Lamella annulata [anulata]	Annular lamella
Кольцевидное ядро	Кольцападобнае ядро	Nucleus annularis [anularis]	Annular nucleus
Комплекс Гольджи (внутренний сетчатый аппарат)	Комплекс Гольджы (унутраны сетчаты апарат)	Complexus golgiensis (Apparatus reticularis internus)	Golgi complex
Комплекс поры	Комплекс поры	Complexus pori	Pore complex
Конъюгация	Кан'югацыя	Conjugatio	Conjugation
Кристаллоидное включение	Крышталоіднае ўключэнне	Inclusio crystalloidea	Crystalline inclusion
Кубическая клетка	Кубічная клетка	Cellula cuboidea	Cuboid cell
Л			
Лептонема	Лептанэма	Leptonema	Leptonema
Лизосома	Лізасома	Lysosoma	Lysosoma
М			
Материнская хромосома	Мацярынская храмасома	Chromosoma maternum	Maternal chromosoma

Матрикс хромосомы	Матрыкс храмасамы	Matrix chromosomalis	Matrix chromosomal
Межклеточное вещество	Міжклетачнае рэчыва	Substantia intercellularis	Intracellular substance
Межклеточное пространство	Міжклетачная прастора	Spatium intercellulare	Intercellular space
Межмембранный промежуток	Міжмембранны прамежак	Spatium intermembranosum	Intermembranous space
Мейоз	Мейёз	Meiosis	Miosis
Меланосодержащее пластинчатое тельце	Меланазмяшчаючае пласцінчатае цельца	Corpusculum lamellorum melaniferum	Lamellar melanifer corpuscle
Меланосома	Меланасома	Melanosoma	Melanosoma
Метафаза	Метафаза	Metaphasis	Metaphase
Метафаза I	Метафаза I	Metaphasis I	Metaphase I
Метафаза II	Метафаза II	Metaphasis II	Metaphase II
Метафазное веретено	Метафазнае верацяно	Fusis metaphasicus	Metaphasic fusis
Метацентрическая хромосома	Метацэнтрычная храмасома	Chromosoma metacentricum	Metacentric chromosoma
Мешочек	Мяшэчак	Sacculus	Saccule, sacculus
Микроворсинка	Мікраварсінка	Microvillus	Microvilli
Микротрубочка	Мікратрубачка	Microtubulus	Microtubuli
Микротрубочки веретена	Мікратрубачкі верацяна	Microtubulus fusalis	Microtubulus fusis
Микрофибрилла	Мікравалаконца	Microfibrilla	Microfibrili
Микрофиламент	Мікрафіламент	Microfilamentum	Microfilament
Митохондриальная гранула	Мітахандрыяльная гранула	Granulum mitochondriale	Mitochondrion granula
Митоз (митотический цикл)	Мітоз (мітатычны цыкл)	Mitosis (cyclus mitoticus)	Mitosis (mitotic cycle)
Митотическая клетка	Мітатычная клетка	Cellula mitotica	Mitotic cell
Митотический аппарат	Мітатычны апарат	Apparatus mitoticus	Mitotic apparatus
Митотический период	Мітатычны перыяд	Periodus mitotica (M)	Mitotic period (M)
Митотическое веретено	Мітатычнае верацяно	Fusus mitoticus	Mitotic fusis
Митотическое ядро	Мітатычнае ядро	Nucleus mitoticus	Mitotic nucleus
Митохондриальная криста	Мітахандрыяльны грэбень	Crista mitochondrialis	Mitochondrion crest
Митохондриальная мембрана	Мітахандрыяльная мембрана	Membrana mitochondrialis	Mitochondrion membrana

Митохондриальная трубочка	Мітахандрыяльная трубачка	Tubulus mitochondrialis	Mitochondrion tubule
Митохондриальное включение	Мітахандрыяльнае ўключэнне	Inclusio mitochondrialis	Mitochondrion inclusion
Митохондриальный матрикс	Мітахандрыяльны матрыкс	Matrix mitochondrialis	Mitochondrion matrix
Митохондриальный филамент	Мітахандрыяльны філамент	Filamentum mitochondriale	Mitochondrion filament
Митохондрия	Мітахондрыя	Mitochondrion (Mitochondrium)	Mitochondrion (Mitochondria)
Многогранная клетка	Шматгранная клетка	Cellula polyhedralis	Polyhedral cell
Многополюсный митоз	Шматполюсны мітоз	Mitosis multipolaris	Multipolar mitosis
Моноцентрическая хромосома	Монацэнтрычная храмасома	Chromosoma monocentricum	Monocentric chromosoma
Мужская половая гоносома (Y-хромосома)	Мужчынская палавая ганасома (Y-храмасома)	Gonosoma masculinum (Y-chromosoma)	Male gonosona (Y-chromosoma)
Мультивезикулярное тельце	Мульцівезікулярнае цельца	Corpus multivesiculare	Multivesicular corpuscle
Н			
Наружная митохондриальная мембрана	Знешняя мітахандрыяльная мембрана	Membrana mitochondrialis externa	External mitochondrion membrane
Наружная ядерная мембрана	Знешняя ядзерная мембрана	Membrana nuclearis externa	External nuclear membrane
Наружный скол	Знешні скол	Facies extraplasmica	External fracture
Наружный слой	Знешні слой	Lamina externa	External lamina
Незернистая эндоплазматическая сеть	Незярністая эндаплазматычная сетка	Reticulum endoplasmicum nongranulosum	Smooth endoplasma reticulum
Нексус [Щелевидное соединение]	Нэксус [Шчылінападобнае злучэнне]	Nexus [Macula communicans]	Nexus [Fissural junction]
Непрерывная микротрубочка	Бесперапынная мікратрубачка	Microtubulus continuus	Continuous microtubule
Нитевидный отросток	Ніцепадобны адростак	Processus filiformis	Filamentous process
Нить спутника	Ніць спадарожніка	Filum satellitiferum	Comitis filament

Ножка хромосомы	Ножка храмасомы	Crus chromosomatis	Chromosomal crus
Нуклеокинез	Нуклеакінез	Nucleokinesis	Nucleokinesis
Нуклеолонема	Абалонка ядзерка	Nucleolonema	Nucleolonem
Нуклеоплазма [кариоплазма]	Нуклеаплазма [карыяплазма]	Nucleoplasma [Karyoplasma, Caryoplasma]	Nucleoplasm
О			
Овоидная клетка	Авоідная клетка	Cellula ovoidea	Ovoid cell (ovoidal)
Овоидное ядро	Авоіднае ядро	Nucleus ovoideus	Ovoid nucleus
Органеллы и включения цитоплазмы	Арганелы і ўключэнні цытаплазмы	Organella et inclusiones cytoplasmicae	Cytoplasma organelle and inclusion
Осевой филамент	Восевы філамент	Filamentum axiale	Axial filament
Основание клетки	Аснова клеткі	Basis cellularis	Cellular base
Остаток веретена	Рэшткі верацяна	Relictum fusi [fusale]	Residue fusis
Остаточное тельце	Рэшткавае цельца	Corpusculum residuale	Residual corpuscle
Ось клетки	Вось клеткі	Axis cellularis	Cellular axis
Отверстие поры	Адтуліна поры	Annulus [anulus] pori	Aperture pore
Отростчатая (древовидная) клетка	Адросткавая (дрэвападобная) клетка	Cellula dendriformis	Dendroid cell
П			
Палочковидное ядро	Палачкападобнае ядро	Nucleus bacilliformis	Bacilliform nucleus
Пальцевидное межклеточное соединение	Пальцападобнае міжклетачнае злучэнне	Junctio intercellularis digitiformis	Intercellular digitiform junction
Пальцевидный отросток	Пальцападобны адростак	Processus digitiformis	Digitiform process
Пахинема	Пахінема	Pachynema	Pachynema
Перекрест [Кроссинговер]	Перакрыжаванне [Красінговер]	Decussatio	Decussation
Перинуклеарное пространство	Вакалядзерная прастора	Cisterna nucleolemmatis	Perinuclear space
Период второго интервала	Перыяд другога прамежка	Periodus intervali secundi	Period interval secondary
Период первого интервала	Перыяд першага прамежка	Periodus intervali primi	Period interval primary
Период синтеза	Перыяд сінтэзу	Periodus syntesis	Period syntesis

Периферический дуплет микротрубочек	Пэрыферычны дуплет мікратрубачак	Diplomicrotubulus periphericus	Peripherae diplomicrotubulus
Пероксисома	Пераксісома	Peroxisoma	Peroxisome
Пикнотическое ядро	Пікнацічнае ядро	Nucleus pyknoticus	Pyknotic nucleus
Пиноцитозный пузырек	Пінацытозны пузырок	Vesicula pinocytotica	Pinocytotic vesicle
Пирамидальная клетка	Пірамідальная клетка	Cellula pyramidalis	Pyramidal cell
Пластинка	Пласцінка	Lamella	Lamella
Пластинчатый отросток	Пласцінкападобны адростак	Processus lamellosus	Lamellar process
Плоское ядро	Плоскае ядро	Nucleus planus	Plane nucleus
Плотный клубок	Шчыльны клубок	Glomus compactum	Density glomus
Поверхностный пузырек (кавеола)	Павярхоўны пузырок (кавеола)	Vesicula superficialis (Caveola)	Superficial vesicle (Caveola)
Полиморфное ядро	Поліморфнае ядро	Nucleus polymorphis	Polymorf nucleus
Полиплоидная клетка	Поліплоідная клетка	Cellula polyploidea	Polyploid cell
Полиповидный отросток	Паліпападобны адростак	Processus polypoideus	Polypoid process
Полирибосома [полисома]	Полірыбасома [полісома]	Polyribosoma [Polysoma]	Polyribosoma [Polysoma]
Полицентрическая хромосома	Поліцэнтрычная храмасома	Chromosoma polycentricum	Polycentric chromosome
Полудесмосома	Паўдэсмасома	Hemidesmosoma	Semidesmosom
Полюс клетки	Полюс клеткі	Polus cellularis	Cell pole
Полярная лучистость	Палярная праменістасць	Radiatio polaris	Polar radiation
Постмитотический (пресинтетический) период (G1)	Прамежак постмітатычны (прэсінтэтычны) (G1)	Intervalum postmitoticum (G1)	Postmititic interval (G1)
Почковидное ядро	Ныркападобнае ядро	Nucleus reniformis	Reniform nucleus
Поясок сцепления [лентовидная десмосома]	Паясок счаплення [стужкападобная дэсмасома]	Zonula adherens	Zonule adhesion
Премеланосома	Прадмеланасома	Premelanosoma	Premelanosome
Премитотический (постсинтетический) период (G2)	Прэмітатычны (постсінтэтычны) прамежак (G2)	Intervalum premitoticum (G2)	Premitotic interval (G2)
Призматическая клетка	Прызматычная клетка	Cellula prismatica	Prismatic cell

Пролептонема	Прелептанэма	Proleptonema	Proleptoneme
Промежуток бивалентов	Прамежак бівалентаў (Go)	Intervalum ambiguum (Go)	Bivalent interval (Go)
Промежуточное тельце	Прамежкавае цельца	Corpusculum intermedium	Intermediate corpuscle
Промежуточный слой	Прамежкавы слой	Lamina intermedia	Intermediate layer
Прометафаза I	Прометафаза I	Prometaphasis I	Prometaphase I
Прометафаза II	Прометафаза II	Prometaphasis II	Prometaphase II
Простое соединение клеток	Простае злучэнне клетак	Junctio intercellularis simplex	Simplex intercellular junction
Протоплазма	Протаплазма	Protoplasma	Protoplasm
Профаза	Профаза	Prophasis	Prophase
Профаза I	Профаза I	Prophasis I	Prophase I
Пузырек	Пузырок	Vesicula	Vesicle
Пузырчатое ядро	Пузыркаватае ядро	Nucleus vesicularis	Vesicular nucleus
Пятно слипания [десмосома]	Пляма зліпання [дэсмасома]	Macula adherens [Desmosoma]	Macula adhesion [Desmosome]

Р

Ресничка (кинетоцилия)	Вейка (кінетацылія)	Cilium (Kinetocilium)	Cilium (kinetocilia)
Рибосома	Рыбасома	Ribosoma	Ribosome
Рыхлый клубок	Рыхлы клубок	Glomus dispersum	Disperse glome

С

Сегментное ядро	Сегментнае ядро	Nucleus segmentalis	Segmental nucleus
Секреторная гранула	Сакрэтарная гранула	Granulum secretorium	Secretory granula
Сжатие цитоплазмы	Сціснасць цытаплазмы	Constrictio cytoplasmatica	Constriction cytoplasm
Синапсис	Сінапсіс	Synapsis	Synapsis
Синаптонемальный комплекс	Сінаптанэмальны комплекс	Complexux synaptonematicus	Synaptonematic complex
Синтетический период	Сінтэтычны перыяд (S)	Synthesis genomica (S)	Synthetic period
Сквамозная (плоская) клетка	Лускаватая клетка	Cellula squamosa (plana)	Squamous cell (plane)
Сложное межклеточное соединение	Складанае міжклетачнае злучэнне	Junctio intercellularis complex	Complex intercellular junction
Сопутствующий центромер	Спадарожны центрамер	Centromerus comitans	Concomitant centromere

Специальное межклеточное соединение	Спецыялізаванае міжклетачнае злучэнне	Junctio intercellularis specialis	Special intercellular junction
Спутник хромосомы	Спадарожнік храмасомы	Satelles chromosomatis	Satelle chromosome
Стереоцилия	Сцерэацылія	Stereocilium	Stereocilium
Столбчатая (призматическая) клетка	Слупкаватая (прызматычная) клетка	Cellula columnaris	Columned cell
Субметацентрическая хромосома	Субметацэнтрычная храмасома	Chromosoma submetacentricum	Submetacentric chromosome
Субмитохондриальная элементарная частица	Субмітахандрыяльная элементарная часцінка	Particula elementaria (Spherula membranae)	Elementary particle (Spherula membrane)
Сферула центромера	Сферула центрамера	Spherula centromeri	Spherular centromere
Т			
Теломер	Тэламер	Telomerus	Telomere
Телофаза	Тэлафаза	Telophasis	Telophase
Телофаза I	Тэлафаза I	Telophasis I	Telophase I
Телофаза II	Тэлафаза II	Telophasis II	Telophase II
Телоцентрическая хромосома	Тэлацэнтрычная храмасома	Chromosoma telocentricum	Telocentric chromosome
Тельце полового хроматина	Цельца палавога храмаціна	Corpusculum chromatini sexualis	Chromatini sexual corpuscle
Тетраплоидная клетка	Тэтраплоідная клетка	Cellula tetraploidea	Tetraploid cell
Тонофибрилла	Тонафібрыла	Tonofibrilla	Tonofibril
Тонофиламент	Тонафіламент	Tonofilamentum	Tonofilament
Точечная нуклеоплазма	Кропчатая нуклеаплазма	Nucleoplasma punctatum	Punctate nucleoplasma
Триплет микротрубочек	Трыплет мікратрубачак	Triplomicrotubulus	Triplomicrotubulus
Триплоидная клетка	Трыплоідная клетка	Cellula triploidea	Triploid cell
Трубочка	Трубачка	Tubulus	Tubule
У			
Уплощенный мешочек	Пласцінкападобны мяшэчак	Sacculus lamelliformis	Lamelliform saccule

Ф

Фаголизосома [гетерофагосома]	Фагалізасома [гетэрофагасома]	Phagolysosoma [Heterophagosoma]	Phagolysosoma [Heterophagosoma]
Фагосома	Фагасома	Phagosoma	Phagosoma
Филаментозная нуклеоплазма	Філаментозная нуклеаплазма	Nucleoplasma filamentosum	Filamentous nucleoplasm
Филаментозная часть	Філаментозная частка	Pars filamentosa	Filamentose part

Х

Хроматин	Храмацін	Chromatinum	Chromatin
Хромомер	Храмамер	Chromomerus	Chromomere
Хромонема	Храманема	Chromonema	Chromonema
Хромосома	Храмасома	Chromosoma	Chromosome
Хромосома мейоза	Храмасома меёза	Chromosoma meiosis	Meiosis chromosome
Хромосомная микротрубочка	Храмасомная мікратрубачка	Microtubulus chromosomaticus	Chromosomal microtubule
X-хромосома	X-храмасома	X-chromosoma	X-chromosome
Y-хромосома	Y-храмасома	Y-chromosoma	Y-chromosome

Ц

Центральная гетерохроматическая часть	Цэнтральная гетэрахраматычная частка	Pars heterochromatica centralis	Central heterochromatic part
Центральная микротрубочка	Цэнтральная мікратрубачка	Microtubulus centralis	Central microtubule
Центральное веретено	Цэнтральнае верацяно	Fusus centralis	Central fusis
Центриоль	Цэнтрыёля	Centriolum	Centriole
Цистерна	Цыстэрна	Cisterna	Cistern
Цитокинез	Цытакінез	Cytokinesis	Cytokinesis
Цитология	Цыталогія	Cytologia	Cytology
Цитоплазма	Цытаплазма	Cytoplasma	Cytoplasm
Цитоплазматический пузырек	Цытаплазматычны пузырок	Vesicula cytoplasmica	Cytoplasmic vesicle

Цитоцентр	Цытацэнтр	Cytocentrum	Cytocentrum
Ч			
Четковидное ядро	Пацеркападобнае ядро	Nucleus moniliformis	Moniliform nucleus
Четырехвалентная хромосома	Чатырохвалентная храмасома	Chromosoma quadrivalens	Quadrivalent chromosome
Ш			
Шаровидная клетка	Шарападобная клетка	Cellula spherica	Spheric cell
Шаровидное ядро	Шаравіднае ядро	Nucleus sphericus	pheric nucleus
Э			
Экватор веретена	Экватар верацяна	Equator fusalis	Equator fusis
Экваториальная пластинка	Экватарыяльная пласцінка	Lamina equatorialis	Equatorial lamina
Экзоплазма	Экзаплазма	Exoplasma	Exoplasm
Эндомитоз	Эндамітоз	Endomitosis	Endomitosis
Эндоплазма	Эндаплазма	Endoplasma	Endoplasma
Эндоплазматическая сеть (цитоплазматическая)	Эндаплазматычная сетка (цытаплазматычная)	Reticulum endoplasmicum (cytoplasmaticum)	Endoplasmic reticulum
Эухроматин	Эухрамацін	Euchromatinum	Euchromatin
Эухроматическая часть	Эухраматычная частка	Pars euchromatica	Euchromatic part
Я			
Ядерная оболочка	Ядзерная абалонка	Nucleolemma	Nucleolemma
Ядерная пора	Ядзерная пора	Porus nuclearis	Nuclear pore
Ядро	Ядро	Nucleus [Karyon]	Nucleus
Ядрышко	Ядзерка	Nucleolus	Nucleolus
Ядрышкообразующая хромосома	Ядзеркастваральная храмасома	Chromosoma nucleolare	Nucleolar chromosome
Ямочка	Ямачка	Caveola	Caveola

NOMINA HISTOLOGICA	ГІСТАЛАГІЧНАЯ НАМЕНКЛАТУРА	ГИСТОЛОГИЧЕСКАЯ НОМЕНКЛАТУРА	NOMINA HISTOLOGICA
CYTOLOGIA	**ЦЫТАЛОГІЯ**	**ЦИТОЛОГИЯ**	**CYTOLOGY**
CELLULA	КЛЕТКА	КЛЕТКА	CELL
Cellula ameboidea (amoeb-)	Амебападобная клетка	Амебоидная клетка	Ameboid cell
Cellula cuboidea	Кубічная клетка	Кубическая клетка	Cuboid cell
Cellula columnaris	Слупкаватая (прызматычная) клетка	Столбчатая (призматическая) клетка	Columned cell
Cellula dendriformis	Адросткавая клетка	Отростчатая(древовидная) клетка	Dendroid cell
Cellula fusiformis	Верацёнападобная клетка	Веретеновидная клетка	Fusiform cell
Cellula ovoidea	Авоідная клетка	Овоидная клетка	Ovoidal cell
Cellula polyhedralis	Шматгранная клетка	Многогранная клетка	Poltherdal cell
Cellula prismatica	Прызматычная клетка	Призматическая клетка	Prismatic cell
Cellula pyramidalis	Пірамідальная клетка	Пирамидальная клетка	Pyramidal cell
Cellula spherica	Шарападобная клетка	Шаровидная клетка	Spheric cell
Cellula squamosa (plana)	Лускаватая (плоская) клетка	Сквамозная (плоская) клетка	Squamosus cell (plane)
Cellula stellata	Зоркападобная клетка	Звездчатая клетка	Stellate cell
Invaginatio cellularis	Клетачнае паглыбенне	Клеточное впячивание	Cellular invagination
Vesicula superficialis (Caveola)	Павярхоуны пузырок (кавеола)	Поверхностный пузырек (кавеола)	Superficial vesicle (Caveola)
Processus cellularis	Клетачны адростак	Клеточный отросток	Cell process
Processus ameboideus (amoeb-)	Амебаідны адростак	Амебоидный отросток	Ameboid process
Processus digitiformis	Пальцападобны адростак	Пальцевидный отросток	Digitiform process

Processus filiformis	Ніткападобны адростак	Нитевидный отросток	Filamentous process
Processus lamellosus	Пласцінкападобны адростак	Пластинчатый отросток	Lamellar process
Processus polipoideus	Паліпападобны адростак	Полиповидный отросток	Polypoid process
Microvillus	Мікраварсінка	Микроворсинка	Microvilli
Cilium (Kinetocilium)	Вейка,раснічка (кінетацылія)	Ресничка (кинетоцилия)	Cilium (kinetocilia)
Pars extracellularis	Пазаклетачная частка	Внеклеточная часть	Extracellular part
Pars intracellularis	Унутрыклетачная частка	Внутриклеточная часть	Intracellular part
Filamentum axiale	Восевы філамент	Осевой филамент	Axial filament
Microtubulus centralis	Цэнтральная мікратрубачка	Центральная микротрубочка	Central microtubule
Diplomicrotubulus periphericus	Пэрыферычны дуплет мікратрубачак	Периферический дуплет микротрубочек	Peripheral diplomicrotubulus
Corpusculum basale	Базальнае цельца	Базальное тельце	Basal body
Radix basalis	Базальны корань	Базальный корень	Basal root
Pes basalis	Базальная ножка	Базальная ножка	Basal limb (crus)
Triplomicrotubulus	Трыплет мікратрубачак	Триплет микротрубочек	Triplomicrotubule
Stereocilium	Стэрэацылія	Стереоцилия	Stereocilium
Flagellum	Жгуцік	Жгутик	Flagellum
Caveola	Ямачка	Ямочка	Caveola
Polus cellularis	Полюс клеткі	Полюс клетки	Cell pole
Axis cellularis	Вось клеткі	Ось клетки	Cellular axis
Basis cellularis	Аснова клеткі	Основание клетки	Cellular base
Apex cellularis	Верхавінка клеткі	Верхушка клетки	Tip of the cell (Cellular apex)
PROTOPLASMA	**ПРОТАПЛАЗМА**	**ПРОТОПЛАЗМА**	**PROTOPLASM**
Cytoplasma	**Цытаплазма**	**Цитоплазма**	**Cytoplasma**
Membrana cellularis	Клетачная мембрана	Клеточная мембрана	Cell membrane
Lamina externa	Знешні слой	Наружный слой	External lauer

Lamina interna	Унутраны слой	Внутренний слой	Internal lauer
Lamina intermedia	Прамежкавы слой	Промежуточный слой	Intermediate lauer
Superficies plasmica	Унутраная паверхня	Внутренняя поверхность	Internal surfase
Superficies extraplasmica	Знешняя паверхня	Внешняя поверхность	External surfase
Facies plasmica	Унутраны скол	Внутренний скол	Internal fracture
Facies extraplasmica	Знешні скол	Наружный скол	External fracture
Plasmalemma (cytolemma)	Знешняя клетачная мембрана (цыталема)	Внешняя клеточная мембрана (цитолемма)	External cellular membrane
Glycocalyx	Глікакалікс	Гликокаликс	Glycocalix
Exoplasma	Экзаплазма	Экзоплазма	Exoplasma
Endoplasma	Эндаплазма	Эндоплазма	Endoplasma
Hyaloplasma	Гіалаплазма	Гиалоплазма	Hyaloplasma
Organellae et inclusiones cytoplasmicae	**Арганелы і ўключэнні цытаплазмы**	**Органеллы и включения цитоплазмы**	**Organelle and cytoplasm inclusion**
Cytocentrum	**Цытацэнтр**	**Цитоцентр**	**Cytocentrum**
Centriolum	Цэнтрыёля	Центриола	Centriole
Diplosoma	Дыпласома	Диплосома	Diplosoma
Triplomicrotubulus	Трыплет мікратрубачак	Триплет микротрубочек	Triplomicrotubule
Mitochondrion (Mitochondrium)	**Мітахондрыя**	**Митохондрия**	**Mitochondrion**
Membrana mitochondrialis	Мітахандрыяльная мембрана	Митохондриальная мембрана	Mitichondrion membrana
Membrana mitochondrialis externa	Знешняя мітахандрыяльная мембрана	Наружная митохондриальная мембрана	External mitochondrion membrane
Spatium intermembranosum	Міжмембранны прамежак	Межмембранный промежуток	Intermembranous space
Membrana mitochondrialis interna	Унутраная мітахандрыяльная мембрана	Внутренняя митохондриальная мембрана	Internal mitochondrion membrane
Crista mitochondrialis	Мітахандрыяльны грэбень	Митохондриальная криста	Mitochondrion crest

Vesicula	Пузырок	Пузырек	Vesicle
Particula elementaria (Spherula membranae)	Субмітахандрыяльная элементарная часцінка	Субмитохондриальная элементарная частица	Elementary particle (Spherula membrane)
Tubulus mitochondrialis	Мітахандрыяльная трубачка	Митохондриальная трубочка	Mitochondrion tubule
Matrix mitochondrialis	Мітахандрыяльны матрыкс	Митохондриальный матрикс	Mitochondrion matrix
Inclusio mitochondrialis	Мітахандрыяльнае ўключэнне	Митохондриальное включение	Mitochondrion inclusion
Granulum mitochondriale	Мітахандрыяльная гранула	Митахондриальная гранула	Mitochondrion granula
Filamentum mitochondriale	Мітахандрыяльны філамент	Митохондриальный филамент	Mitochondrion filament
Complexus golgiensis (Apparatus reticularis internus)	**Комплекс Гольджы (унутраны сетчаты апарат)**	**Комплекс Гольджи (внутренний сетчатый аппарат)**	**Golgi complex (Internal reticular apparatus)**
Sacculus lamelliformis	Пласцінкападобны мяшэчак	Уплощенный мешочек	Lameliform saccule
Vesicula	Пузырок	Пузырек	Vesicle
Lamella	Пласцінка	Пластинка	Lamella
Vacuola	Вакуоль	Вакуоль	Vacuole
Reticulum endoplasmicum (cytoplasmaticum)	**Эндаплазматычная сетка (цытаплазматычная)**	**Эндоплазматическая сеть (цитоплазматическая)**	**Endoplasmatic reticulum (cytoplasmstic)**
Reticulum endoplasmicum granulosum	Зярністая эндаплазматычная сетка	Зернистая эндоплазматическая сеть	Rough endoplasmic reticulum
Reticulum endoplasmicum nongranulosum	Незярністая эндаплазматычная сетка	Незернистая эндоплазматическая сеть	Smooth endoplasmic reticulum
Cisterna	Цыстэрна	Цистерна	Cistern
Lamella	Пласцінка	Пластинка	Lamella
Sacculus	Мяшэчак	Мешочек	Sacculus
Tubulus	Трубачка	Трубочка	Tubule
Ribosoma	**Рыбесома**	**Рибосома**	**Ribosome**
Polyribosoma [Polysoma]	Поліры́басома [полісома]	Полирибосома [полисома]	Polyribosoma [Polysoma]

Lamella annulata [anulata]	Кольцавая пласцінка	Кольцевая пластинка	Annular lamella
Vesicula cytoplasmica	Цытаплазматычны пузырок	Цитоплазматический пузырек	Cytoplasmic vesicle
Vesicula pinocytotica	Пінацытозны пузырок	Пиноцитозный пузырек	Pinocytotic vesicle
Peroxisoma	**Пераксісома**	**Пероксисома**	**Peroxisome**
Lysosoma	**Лізасома**	**Лизосома**	**Lysosoma**
Phagosoma	Фагасома	Фагосома	Phagosoma
Phagolysosoma [Heterophagosoma]	Фагалізасома [гетэрофагасома]	Фаголизосома [гетерофагосома]	Phagolysosome [Heterophagosome]
Autophagosoma	Аўтафагасома	Автофагосома	Autophagosome
Vacuola	Вакуоля	Вакуоль	Vacuole
Vacuola autophagica	Аўтафагіруючая вакуоля	Аутофагирующая вакуоль	Autophage vacuole
Vacuola heterophagica	Гэтэрафагіруючая вакуоля	Гетерофагирующая вакуоль	Vacuole heterophagice
Gutta lipidis [Adiposoma]	Капля тлушчу [адзіпасома]	Капля жира [адипосома]	Lipid drop [Adiposoma]
Corpusculum residuale	Рэшткавае цельца	Остаточное тельце	Residual corpuscle
Corpus multivesiculare	Мульцівезікулярнае цельца	Мультивезикулярное тельце	Multivesicular corpuscle
Microtubulus	Мікратрубачка	Микротрубочка	Microtubuli
Microfibrilla	Мікравалаконца	Микрофибрилла	Microfibril
Microfilamentum	Мікрафіламент	Микрофиламент	Microfilament
Inclusio crystalloidea	Крышталоіднае уключэнне	Кристаллоидное включение	Crystalline inclusion
Granula cellularia	**Клетачныя гранулы**	**Клеточные гранулы**	**Cell granule**
Granulum secretorium	Сакрэтарная гранула	Секреторная гранула	Secretory granula
Granulum proteini	Гранула пратеіна	Гранула протеина	Granula protein
Granulum glycogeni	Гранула глікагена	Гранула гликогена	Granula glycogen
Granulum pigmenti	Гранула пігмента	Гранула пигмента	Granula pigment
Granulum carotenoidi	Гранула каротыноіда	Гранула каротиноида	Granula carotinoid
Granulum ferritini	Гранула ферыціна	Гранула ферритина	Granula ferritin
Granulum hemosiderini	Гранула гемасідэрына	Гранула гемосидерина	Granula hemosiderin
Granulum hematoidini	Гранула гематоідзіна	Гранула гематоидина	Granula hematoidin

Granulum lipochromi	Гранула ліпахрома	Гранула липохрома	Granula lipochrome
Granulum lipofuscini	Гранула ліпафусцына	Гранула липофусцина	Granula lipofuscin
Granulum melanini	Гранула меланіна	Гранула меланина	Granula melanin
Melanosoma	Меланасома	Меланосома	Melanosoma
Corpusculum lamellosum melaniferum	Меланазмяшчаючае пласцінчатае цельца	Меланосодержащее пластинчатое тельце	Lamellar melanifer corpuscle
Premelanosoma	Прадмеланасома	Премеланосома.	Premelanosome
Nucleus [Karyon]	**Ядро**	**Ядро**	**Nucleus**
Nucleus annularis [anularis]	Кольцападобнае ядро	Кольцевидное ядро	Annular nucleus
Nucleus bacilliformis	Палачкападобнае ядро	Палочковидное ядро	Bacilliform nucleus
Nucleus fusiformis	Верацёнападобнае ядро	Веретеновидное ядро	Fusiform nucleus
Nucleus moniliformis	Пацеркападобнае ядро	Четковидное ядро	Moniliform nucleus
Nucleus ovoideus	Авоіднае ядро	Овоидное ядро	Ovoidal nucleus
Nucleus piriformis	Грушападобнае ядро	Грушевидное ядро	Piriform nucleus
Nucleus planus	Плоскае ядро	Плоское ядро	Plane nucleus
Nucleus polymorphis	Поліморфнае ядро	Полиморфное ядро	Polymorf nucleus
Nucleus reniformis	Ныркападобнае ядро	Почковидное ядро	Reniform nucleus
Nucleus segmentalis	Сегментнае ядро	Сегментное ядро	Segmental nucleus
Nucleus sphericus	Шаравіднае ядро	Шаровидное ядро	Spheric nucleus
Nucleus vesicularis	Пузыркаватае ядро	Пузырчатое ядро	Vesicular nucleus
Nucleolemma	Ядзерная абалонка	Ядерная оболочка	Nucleolemma
Membrana nuclearis externa	Знешняя ядзерная мембрана	Наружная ядерная мембрана	External nuclear membrane
Membrana nuclearis interna	Унутраная ядзерная мембрана	Внутренняя ядерная мембрана	Internal nuclear membrane
Cisterna nucleolemmatis	Ваколядзерная прастора	Перинуклеарное пространство	Perinuclear space
Complexus pori	Комплекс поры	Комплекс поры	Pore complex
Porus nuclearis	Ядзерная пора	Ядерная пора	Nuclear pore

Annulus [anulus] pori	Адтуліна поры	Отверстие поры	Aperture pore
Diaphragma pori	Дыяфрагма поры	Диафрагма поры	Diaphragm pore
Nucleoplasma [Karyoplasma, Caryoplasma]	Нуклеаплазма [карыяплазма]	Нуклеоплазма [кариоплазма]	Nucleoplasm [caryoplasm]
Chromatinum	Храмацін	Хроматин	Chromatin
Granulum chromatini	Гранула храмаціну	Гранула хроматина	Granula chromatin
Heterochromatinum	Гетэрахрамацін	Гетерохроматин	Heterochromatin
Euchromatinum	Эухрамацін	Эухроматин	Euchromatin
Corpusculum chromatini sexualis	Цельца палавога храмаціна	Тельце полового хроматина	Chromatin sexual corpuscle
Nucleoplasma filamentosum	Філаментозная нуклеаплазма	Филаментозная нуклеоплазма	Filamentous nucleoplasma
Nucleoplasma punctatum	Кропчатая нуклеаплазма	Точечная нуклеоплазма	Punctate nucleoplasma
Nucleus pyknoticus	Пікнацічнае ядро	Пикнотическое ядро	Pyknotic nucleus
Nucleolus	Ядзерка	Ядрышко	Nucleolus
Nucleolus principalis	Галоўнае ядзерка	Главное ядрышко	Nucleolus chief
Nucleolonema	Абалонка ядзерка	Нуклеолонема	Nucleolonem
Pars filamentosa	Філаментозная частка	Филаментозная часть	Filamentouse part
Pars granulosa	Зярністая частка	Зернистая часть	Granular part
Nucleolus accessorius	Дадатковае ядзерка	Добавочное ядрышко	Nucleolus accessorial
Divisio nuclearis et cellularis	**Дзяленне клеткі і ядра**	**Деление клетки и ядра**	**Nucleus and cell division**
Cyclus cellularis	Клетачны цыкл	Клеточный цикл	Cell cycle
Periodus mitotica (M)	Мітатычны перыяд	Митотический период	Mitotic period (M)
Cellula mitotica	Мітатычная клетка	Митотическая клетка	Mitotic cell
Nucleus mitoticus	Мітатычнае ядро	Митотическое ядро	Mitotic nucleus
Periodus intermitotica	Міжмітатычны перыяд (інтэрфаза)	Интерфаза	Interphase

Intervalum ambiguum(Go)	Прамежак бівалентаў (Go)	Промежуток бивалентов	Bivalent interval (Go)
Intervalum postmitoticum (G1)	Прамежак постмітатычны (прэсінтэтычны) (G1)	Постмитотический (пресинтетический) период	Postmitotic interval (G1)
Synthesis genomica (S)	Сінтэтычны перыяд (S)	Синтетический период	Synthetic period
Intervalum premitoticum (G2)	Прэмітатычны (постсінтэтычны) прамежак (G2)	Премитотический (постсинтетический) период	Premitotic interval (G2)
Cellula intermitotica interfasica	Інтэрфазная клетка	Интерфазная клетка	Interphase cell
Nucleus intermitoticus interfasicus	Інтэрфазнае ядро	Интерфазное ядро	Interphase nucleus
Mitosis (cyclus mitoticus)	**Мітоз (мітатычны цыкл)**	**Митоз (митотический цикл)**	**Mitosis (mitotic cycle)**
Cytokinesis	Цытакінез	Цитокинез	Cytokinesis
Karyokinesis [caryokinesis]	Карыякінез	Кариокинез	Karyokinesis
Nucleokinesis	Нуклеакінез	Нуклеокинез	Nucleokinesis
Cyclus cellularis	Клетачны цыкл	Клеточный цикл	Cell cycle
Periodus intervali primi	Перыяд першага прамежка	Период первого интервала	Period interval primary
Periodus syntesis	Перыяд сінтэзу	Период синтеза	Period syntesis
Periodus intervali secundi	Перыяд другога прамежка	Период второго интервала	Period interval secondary
Ptriodus mitotica	Мітатычны перыяд	Митотический период	Mititic period (M)
Prophasis	Прафаза	Профаза	Prophase
Glomus compactum	Шчыльны клубок	Плотный клубок	Density glomus
Glomus dispersum	Рыхлы клубок	Рыхлый клубок	Disperse glomus
Metaphasis	Метафаза	Метафаза	Metaphase
Lamina equatorialis	Экватарыяльная пласцінка	Экваториальная пластинка	Equatorial lamina

Fusus centralis	Цэнтральнае верацяно	Центральное веретено	Central fusis
Equator fusalis	Экватар верацяна	Экватор веретена	Eqator fusis
Fusis metaphasicus	Метафазнае верацяно	Метафазное веретено	Central fusis
Anaphasis	Анафаза	Анафаза	Anaphase
Telophasis	Тэлафаза	Телофаза	Telophase
Constrictio cytoplasmatica	Сцісласць цытаплазмы	Сжатие цитоплазмы	Constriction cytoplasm
Corpusculum intermedium	Прамежкавае цельца	Промежуточное тельце	Intermediate corpuscle
Relictum fusi [fusale]	Рэшткі верацяна	Остаток веретена	Residue fusis
Corpusculum residuale	Рэшткавае цельца	Остаточное тельце	Residual corpuscle
Chromosoma	Храмасома	Хромосома	Chromosome
Crus chromosomatis	Ножка храмасомы	Ножка хромосомы	Chromosomal crus
Centromerus [Kinetochorus]	Цэнтрамер [Кінетахор]	Кинетохор	Kinetochore [Centromere]
Centromerus comitans	Спадарожны цэнтрамер	Сопутствующий центромер	Concomitant centromere
Spherula centromeri	Сферула цэнтрамера	Сферула центромера	Spherular centromere
Chromonema	Храманема	Хромонема	Chromonema
Pars euchromatica	Эухраматычная частка	Эухроматическая часть	Euchromatic part
Pars heterochromatica	Гетэрахраматычная частка	Гетерохроматическая часть	Heterochromatic part
Pars heterochromatica centralis	Цэнтральная гетэрахраматычная частка	Центральная гетерохроматическая часть	Central heterochromatic part
Chromomerus	Храмамер	Хромомер	Chromomere
Matrix chromosomalis	Матрыкс храмасомы	Матрикс хромосомы	Matrix chromosomal
Chromosoma acrocentricum	Акрацэнтрычная храмасома	Акроцентрическая хромосома	Acrocentric chromosome
Chromosoma dicentricum	Дыцэнтрычная храмасома	Дицентрическая хромосома	Dicentric chromosome
Chromosoma metacentricum	Метацэнтрычная храмасома	Метацентрическая хромосома	Metacentric chromosome
Chromosoma monocentricum	Монацэнтрычная храмасома	Моноцентрическая хромосома	Monocentric cyromocome

Chromosoma polycentricum	Поліцэнтрычная храмасома	Полицентрическая хромосома	Polycentric chromosome
Chromosoma submetacentricum	Субметацэнтрычная храмасома	Субметацентрическая хромосома	Submetacentric chromosome
Chromosoma telocentricum	Целацэнтрычная храмасома	Телоцентрическая хромосома	Telocentric chromosome
Telomerus	Тэламер	Теломер	Telomere
Satelles chromosomatis	Спадарожнік храмасомы	Спутник хромосомы	Satelite chromosome
Filum satellitiferum	Ніць спадарожніка	Нить спутника	Comitis filament
Autosoma	Аутасома	Аутосома	Autosome
Gonosoma	Ганасома	Гоносома	Gonosome
Gonosoma femininum (X-chromosoma)	Жаночая палавая (X-храмасома)	Женская половая (X-хромосома)	Female gonosoma (X-chromosome)
Gonosoma masculinum (Y-chromosoma)	Мужчынская палавая (Y-храмасома)	Мужская половая (Y-хромосома)	Male gonosoma (Y-chromosome)
Chromosoma nucleolare	Ядзеркаствааральная храмасома	Ядрышкообразующая хромосома	Nucleolar chromosome
Heterosoma	Гэтэрасома	Гетеросома	Heterosoma
Chromosoma maternum	Мацярынская храмасома	Материнская хромосома	Maternal chromosoma
Chromosoma filiale	Даччынна храмасома	Дочерняя хромосома	Chromosome daudhter
Apparatus mitoticus	Мітатычны апарат	Митотический аппарат	Mitotic apparatus
Radiatio polaris	Палярная прамяністасць	Полярная лучистость	Polar radiation
Centriolum filiale	Даччынна цэнтрыоля	Дочерняя центриоль	Centriole daughter
Fusus mitoticus	Мітатычнае верацяно	Митотическое веретено	Mitotic fusis
Apparatus fusalis	Апарат верацяна	Аппарат веретена	Apparatus fusiform (spindle-shaped)
Microtubulus fusalis	Мікратрубачкі верацяна	Микротрубочки веретена	Microtubulus fusis
Microtubulus chromosomaticus	Хромасомная мікратрубачка	Хромосомная микротрубочка	Chromosomal microtubule
Microtubulus continuus	Бесперапынная мікратрубачка	Непрерывная микротрубочка	Continous microtubule

Mitosis multipolaris	Шматполюсны мітоз	Многополюсный митоз	Multipolar mitosis
Diaster [Aster filialis]	Дзіастэр [дачынная зорка]	Диастер [дочерняя звезда]	Diaster [Star daughter]
Amitosis	Амітоз	Амитоз	Amitosis
Meiosis	**Меёз**	**Мейоз**	**Miosis**
Prophasis I	Профаза I	Профаза I	Prophase I
Proleptonema	Пралептанэма	Пролептонема	Proleptonema
Leptonema	Лептанэма	Лептонема	Leptonema
Zygonema	Зіганэма	Зигонема	Zygonema
Conjugatio	Кан'югацыя	Конъюгация	Conjugation
Decussatio	Перакрыжаванне [Кросінговер]	Перекрест [Кроссинговер]	Decussation
Pachynema	Пахінэма	Пахинема	Pachynema
Chromosoma meiosis	Храмасома мейёза	Хромосома мейоза	Meiosis chromosome
Chromosoma homologum	Гамалагічная храмасома	Гомологичная хромосома	Homologous chromosome
Synapsis	Сінапсіс	Синапсис	Synapsis
Complexus synaptonematicus	Сінаптанэмальны комплекс	Синаптонемальный комплекс	Synaptonematic complex
Chromosoma bivalens	Бівалентная храмасома	Бивалентная хромосома	Bivalent chromosome
Chromosoma quadrivalens	Чатырохвалентная храмасома	Четырехвалентная хромосома	Quadrivalent chromosome
Diplonema	Дыпланэма	Диплонема	Diplonema
Diakinesis	Дыякінез	Диакинез	Diakinesis
Prometaphasis I	Прометафаза I	Прометафаза I	Prometaphase I
Metaphasis I	Метафаза I	Метафаза I	Metaphase I
Anaphasis I	Анафаза I	Анафаза I	Anaphase I
Telophasis I	Тэлафаза I	Телофаза I	Telophase I
Interkinesis	Інтэркінез	Интеркинез	Interkinesis
Prometaphasis II	Прометафаза II	Прометафаза II	Prometaphase II
Metaphasis II	Метафаза II	Метафаза II	Metaphase II
Anaphasis II	Анафаза II	Анафаза II	Anaphase II

Telophasis II	Тэлафаза II	Телофаза II	Telophase II
Endomitosis	Эндамітоз	Эндомитоз	Endomitosis
Cellula haploidea	Гаплоідная клетка	Гаплоидная клетка	Haploid cell
Cellula diploidea	Дыплоідная клетка	Диплоидная клетка	Diploid cell
Cellula triploidea	Трыплоідная клетка	Триплоидная клетка	Triploid cell
Cellula tetraploidea	Тэтраплоідная клетка	Тетраплоидная клетка	Tetraploid cell
Cellula aneuploidea	Анэўплоідная клетка	Анэуплоидная клетка	Aneuploid cell
Cellula poliploidea	Поліплоідная клетка	Полиплоидная клетка	Polyploid cell
Junctiones cellulares	**Клетачныя зпалучэнні**	**Клеточные соединения**	**Cell connection**
Junctio intercellularis simplex	Простае зпалучэнне клетак	Простое соединение клеток	Simplex intercellular junction (connection)
Spatium intercellulare	Міжклетачная прастора	Межклеточное пространство	Intercellular space
Junctio (intercellularis) denticulata	Зубчастае (міжклетачнае) зпалучэнне	Зубчатое (межклеточное) соединение	Denticulated (intercellular) junction (connection)
Junctio intercellularis specialis	Спецыялізаванае міжклетачнае зпалучэнне	Специальное межклеточное соединение	Special intercellular junction (connection)
Junctio intercellularis digitiformis	Пальцападобнае міжклетачнае зпалучэнне	Пальцевидное межклеточное соединение	Digitorum intercellular junction (connection)
Junctio intercellularis complex	Складанае міжклетачнае зпалучэнне	Сложное межклеточное соединение	Complex intercellular junction (connection)
Macula adherens [Desmosoma]	Пляма зліпання [Дэсмасома]	Пятно слипания [Десмосома]	Macula adhesion [Desmosome]
Lamina desmosomatica	Дэсмасамальная пласцінка	Десмосомальная пластинка	Desmosome plate
Hemidesmosoma	Паудэсмасома	Полудесмосома	Semidesmosome
Zonula occludens	Замыкаючая зона [шчыльнае зпалучэнне]	Запирающая зона [плотное соединение]	Constipation zone
Zonula adherens	Паясок счаплення [стужкападобная дэсмасома]	Поясок сцепления [лентовидная десмосома]	Zonule adhesion

Nexus [Macula communicans]	Нэксус [Шчылінападобнае злучэнне]	Нексус [Щелевидное соединение]	Nexus [Fissural junction]
Tonofibrilla	Тонафібрыла	Тонофибрилла	Tonofibrill
Tonofilamentum	Тонафіламент	Тонофиламент	Tonofilament
Substantia intercellularis	Міжклетачнае рэчыва	Межклеточное вещество	Intracellular substance
Spatium intercellulare	Міжклетачная прастора	Межклеточное пространство	Intracellular space

ЗМЕСТ

Заказ 65, тираж 70. 1993. МГМИ